

SONY

4-478-288-11(1)



Bežične stereo slušalice

Upute za uporabu



©2013 Sony Corporation

MDR-HW300K

Hrvatski Bežične stereo slušalice

UPOZORENJE

Kako biste smanjili opasnost od požara ili električnog udara, ne izlažite ovaj uređaj kiši ili vlazi.

Kako biste smanjili opasnost od požara ili električnog udara, ne izlažite ovaj uređaj kapađu ili prskanju tekućina te na njega nemojte stavljati posude ispunjene tekućinama poput vaza.

Baterije (vanjske ili ugrađene) nemojte dugotrajno izlagati visokim temperaturama, primjerice sunčevom svjetlu, vatri i sl.

Kako biste izbjegli strujni udar, nemojte otvarati kućište. Servisiranje povjerite samo stručnom osoblju.

Nemojte postavljati uređaj u skućeni prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.

Budući da se mrežni adapter koristi za spajanje i odspajanje uređaja iz napajanja, spojite ga na lako dostupnu zidnu utičnicu. Primijetite li neobičnosti u radu, odmah ga odspojite iz utičnice.

Uređaj nije isključen s napajanja dok god je spojen na utičnicu, čak i ako ste isključili sâm uređaj.

Preglasan zvuk u slušalicama može prouzročiti gubitak sluha.


Pločica s podacima nalazi se na donjoj strani predajnika.

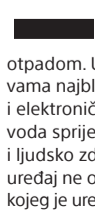
CE

Opvime Sony Corp. izvjavljuje da je ova oprema uskladena s osnovnim zahtjevima i drugim odgovarajućim propisima Direktive 1999/5/EC.


Pojednosti potražite na internetskoj stranici <http://www.compliance.sony.de/>

Valjanost označavanja simbolom CE se ograničava samo na zemlje u kojima je propisano zakonom, tj. uglavnom na zemlje u Europskom ekonomskom području (EEA).

 Zbrinjavanje stare električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)

 Ovaj znak na uređaju ili ambalaži ukazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s kućnim otpadom. Umjesto toga, opremu za odlaganje odnesite u vama najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektroničkog otpada. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda spriječit ćete moguće negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje inače mogu imati utjecaja ukoliko se uređaj ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojeg je uređaj sastavljen pridonosi očuvanju prirodnih izvora.

Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili uređaj.

 Zbrinjavanje istrošenih baterija (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)

Ovaj znak na bateriji ili ambalaži ukazuje da se baterija isporučena s ovim proizvodom ne smije odlagati s kućnim otpadom. Na nekim baterijama ova oznaka može biti u kombinaciji s kemijskim simbolom. Kemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) se koriste ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Pravilnim odlaganjem baterija spriječit ćete moguće negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje inače mogu imati utjecaja ukoliko se baterija ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojeg je uređaj sastavljen pridonosi očuvanju prirodnih izvora.

Ako proizvodi trebaju biti trajno spojeni s baterijom radi svoje sigurnosti, radne učinkovitosti ili čuvanja podataka, zamjenu baterije je potrebno prepustiti isključivo ovlaštenom serviseru.

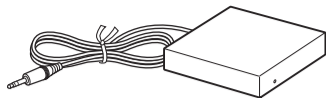
Kako biste bili sigurni da će se baterija zbrinuti pravilno, odnesite je u vama najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektroničkog otpada.

Za sve druge baterije pogledajte poglavlje o sigurnom vadenju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje istrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda ili baterije, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili uređaj.

Sljedeće informacije su primjenjive samo na opremu koja se prodaje u zemljama koje primjenjuju smjernice EU Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Upiti u vezi sa sukladnošću proizvoda na temelju zakonodavstva Europske unije mogu se uputiti ovlaštenom zastupniku, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za sva pitanja vezana uz servisiranje ili jamstvo pogledajte adrese navedene u popisu servisa ili jamstvenom listu.

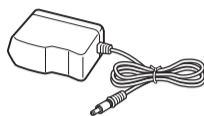
Provjera isporučenog pribora



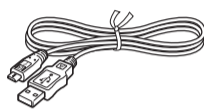
Predajnik TMR-HW300 (1)



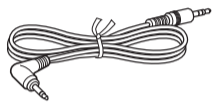
Slušalice MDR-HW300 (1)



AC adapter (1)



Mikro USB kabel (oko 50 cm) (1)



Spojni kabel (oko 1,5 m) (1)

Značajke

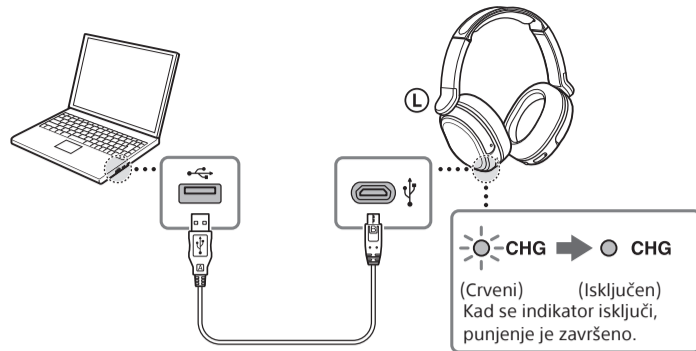
Zahvaljujemo na kupnji Sony MDR-HW300K stereo bežičnih slušalica. Prije korištenja pažljivo pročitajte ove upute i zadržite ih za buduću uporabu.

Neke od značajki:

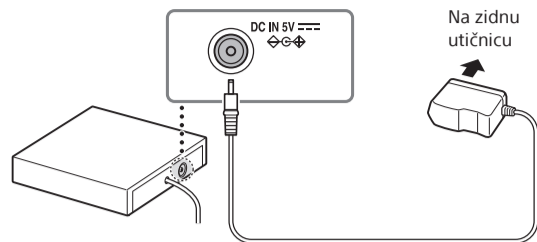
- **Visokokvalitetan zvuk s nekomprimiranim digitalnim bežičnim prijenosom**
2,4 GHz digitalni bežični prijenos sprečava smetnje od prepreka. Visokokvalitetan zvuk s nekomprimiranim digitalnim bežičnim prijenosom.
- **Moćan i izražajan zvuk**
Moćan i izražajan zvuk s 40 mm neodimijском jedinicom.
- **Ugodne za dugotrajnije nošenje**
Ugodne za dugotrajnije nošenje zahvaljujući mekanim umecima i naglavnom jastučiću.
- **Automatski odabir kanala u stvarnom vremenu sprečava prekidanje zvuka**
Automatski odabir kanala u stvarnom vremenu na slušalicama za najbolji prijem signala. Sustav se bez ikakvog prekida zvuka automatski prebacuje na slobodni kanal prije blokiranja signala.
- **Ugađanje glasnoće na samim slušalicama**
- **Jednostavno punjenje putem USB priključnice**
Tri sata za potpuno punjenje baterije i oko 10 sati reprodukcije. Može se koristiti tijekom punjenja slušalica.
- **Mogućnost rada s kabelom**
Slušalice se mogu koristiti i žično, ako ih spojite isporučenim kabelom. Putem kabela možete uživati u sadržajima s pametnog telefona, PC-a i tableta.
- **Mogućnost zakretanja radi lakšeg spremanja**

Uporaba

1 Napunite bateriju slušalica.

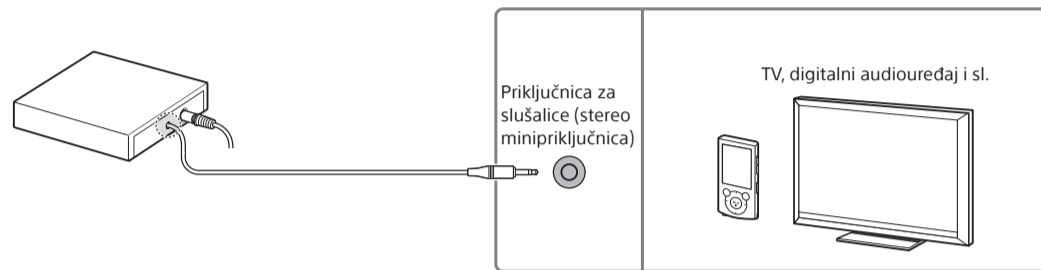


2 Spojite AC adapter.



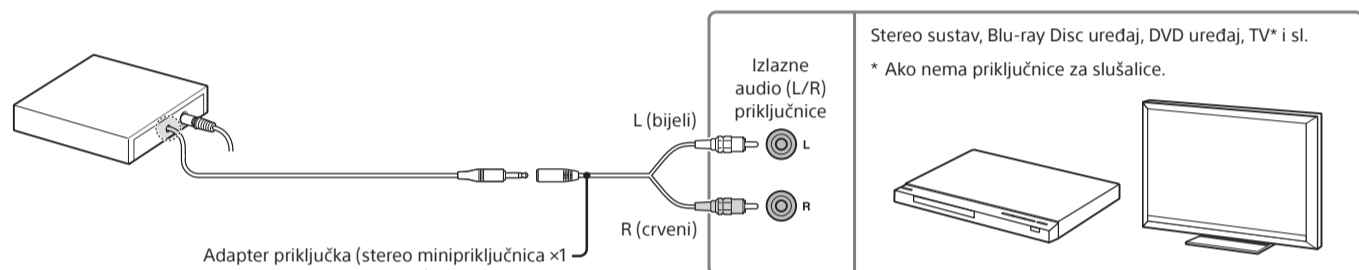
3 Spojite A/V komponentu na način [A] ili [B] iz nastavka.

[A] Uporaba priključnice za slušalice na A/V komponenti



[B] Uporaba izlaznih audio priključnica (L/R) A/V komponente

Za povezivanje predajnika i A/V komponente upotrijebite adapter priključka (opcija).



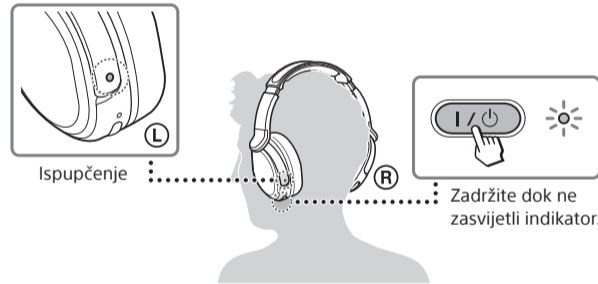
Stereo sustav, Blu-ray Disc uređaj, DVD uređaj, TV* i sl.
* Ako nema priključnice za slušalice.

Ako je zvuk izobličen kad spojite predajnik na audio izlaze A/V komponente (L/R), spojite predajnik na priključnicu za slušalice.

4 Stavite slušalice na glavu.

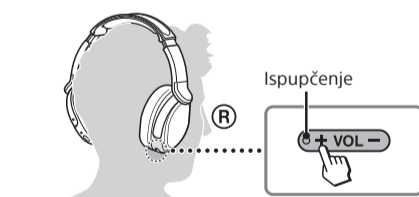
Prije uporabe

Obavezno smanjite glasnoću slušalica nakon što zasvijetli indikator I/⏻ (uključenje/pripravno stanje), kako biste smanjili opasnost od oštećenja sluha.



6 Podesite glasnoću.

Kad glasnoća dosegne maksimalnu ili minimalnu razinu, slušalice će se oglasiti zvučnim signalom.



Nakon uporabe

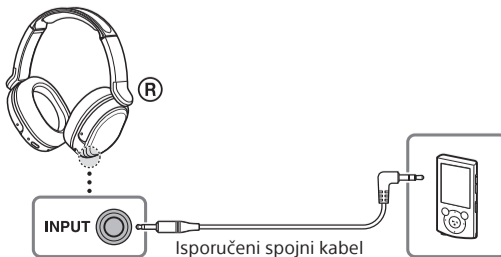
- 1 Zaustavite reprodukciju na A/V komponenti.
- 2 Zadržite pritisnutom tipku I/⏻ (uključenje/pripravno stanje) na slušalicama dok se ne isključi indikator I/⏻.

Savjet

Slušalice će se isključiti automatski ako se prijenos RF signala s predajnika zaustavi na oko pet minuta.

Uporaba uređaja spajanjem isporučenog kabela.

Spajanjem isporučenog kabela uređaj možete koristiti kao standardne žične slušalice. Slušalice možete i puniti kad su povezane kabelom. Koristite isključivo isporučeni spojni kabel. Za smanjenje opasnosti od oštećenja sluha, smanjite glasnoću A/V komponente prije povezivanja.



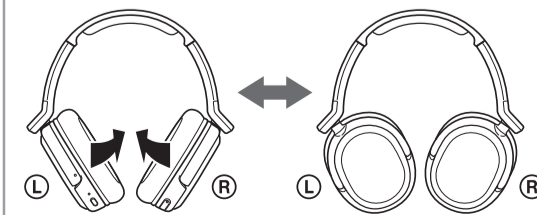
Ako je oko 10 minuta signal slab ili ga nema

Ako predajnik ne detektira signal, njegov indikator POWER treperi oko 10 minuta i zatim se prijenos RF signala zaustavlja automatski*. Predajnik se ponovno uključi kad opet primi audiosignal. Predajnik se može isključiti i ako je glasnoća spojene A/V komponente preniska. U tom slučaju pojačajte glasnoću spojenog A/V uređaja unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen i smanjite glasnoću slušalica.

* Ako spojena A/V komponenta emitira signalni šum, predajnik se možda neće isključiti čak ni ako nema ulaza audiosignala.

Spremanje slušalica

Prije sklapanja slušalica za spremanje, provjerite lijevu i desnu stranu.



Istodobno slušanje zvuka sa slušalica i TV zvučnika

Spojite predajnik na kabelski/satelitski prijemnik, a ne na televizor.

Neki televizori mogu se podesiti za reprodukciju zvuka putem njihovih zvučnika i priključnice za slušalice. Pojednosti o podešavanju potražite u uputama za uporabu televizora.

Napomena o spajanju mono komponente

Spojite li predajnik izravno na priključnicu za slušalice (mono minipriključnicu) *A/V* komponente, audiosignal se možda neće reproducirati iz desnog kanala.

Savjeti za punjenje

Prvo napunite slušalice.

Slušalice sadrže punjivu litij-ionsku bateriju koju prije prve uporabe valja napuniti.

Vrijeme punjenja i uporabe

Približno vrijeme punjenja	Približno vrijeme uporabe ¹⁾
3 h ²⁾	10 h ³⁾

1) pri izlazu od 1 kHz, 0,1 mW + 0,1 mW
2) sati potrebni za potpuno punjenje prazne baterije
3) Vrijeme se može razlikovati ovisno o temperaturi ili uvjetima uporabe.

Preostali kapacitet baterije

Za provjeru preostalog kapaciteta baterije slušalica, uključite ih i provjerite indikator I/☹. Kad indikator svijetli zeleno, baterija je još uvijek upotrebljiva. Napunite slušalice ako je indikator I/☹ isključen, zatamnjen, ako treperi ili ako zvuk postane izobličen ili bučan.

Punjenje slušalica putem mrežnog napajanja

Ako punite slušalice spajanjem na strujnu utičnicu, upotrijebite zasebno nabavljiv USB AC adapter. Pojednosti potražite u uputama za uporabu adaptera.

Napomene

- Koristite samo isporučeni mikro USB kabel. Nemojte koristiti nijedan drugi USB kabel.
- Ako slušalice niste koristili duže vrijeme, nakon spajanja na računalo će trebati neko vrijeme da zasvijetli indikator CHG. U tom slučaju nemojte odspajati mikro USB kabel sa slušalica i pričekajte da zasvijetli indikator CHG.
- Punite slušalice pri temperaturi okoliša između 5 °C i 35 °C. Pokušate li ih puniti izvan tog temperaturnog raspona, indikator CHG može treperiti, a punjenje neće biti završeno.
- Ako računalo uđe u mod hiberniranja dok su spojene slušalice, punjenje neće biti završeno. Provjerite postavke računala prije punjenja. Indikator CHG će se isključiti automatski kad računalo uđe u mod hiberniranja. U tom slučaju ponovno napunite slušalice.
- Spojite fotoaparat izravno na računalo. Punjenje možda neće biti pravilno dovršeno u slučaju neizravnog spajanja, npr. preko USB huba.
- Kad se trajanje baterije smanji napola, baterija je možda islužena. Za podatke o zamjeni baterija obratite se prodavaču ili Sonyjevom servisu.

Savjeti za podešavanje glasnoće

— Spojite li predajnik na priključnicu za slušalice na *A/V* komponenti, podesite glasnoću *A/V* komponente na što glasniju razinu pri kojoj još uvijek audiosignal ne postaje izobličen.

— Prilikom gledanja filmova nemojte previše ojačavati glasnoću tiših scena. Kad se zvuk ponovo pojača, tako možete oštetiti sluh.

Područje prijenosa RF signala

Približno područje prijenosa RF signala od predajnika iznosi do 30 metara.

Ako su slušalice izvan dometa RF signala ili se uvjeti prijema pogoršaju, zvuk može biti isprekidan.

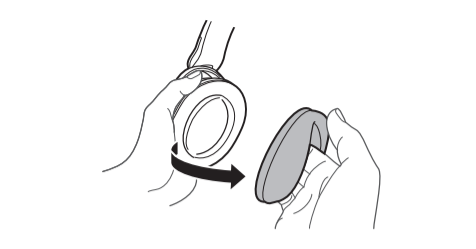
Napomene

- Budući da ovaj sustav prenosi signale na 2,4 GHz, u slučaju smetnji zvuk može biti isprekidan. Razlog tome su karakteristike radijske frekvencije i to ne predstavlja kvar.
- Buka koju možete čuti u slušalicama može varirati, ovisno o položaju predajnika i karakteristikama prostorije. Savjetujemo da postavite predajnik na mjesto na kojemu je zvuk najčišći.
- Zvuk može biti isprekidan ako se predajnik koristi u blizini drugih bežičnih uređaja s frekvencijom od 2,4 GHz ili mikrovalne pećnice.

Zamjena jastučića za uši

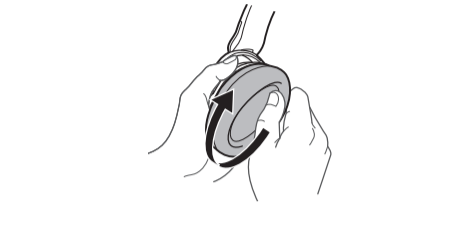
Jastučići se mogu zamijeniti. Ako se zaprljaju ili istroše, zamijenite ih prema opisu u nastavku. Jastučići za uši nisu komercijalno nabavljivi. Zamjenske jastučiče možete nabaviti u trgovini u kojoj ste kupili ove slušalice ili kod najbližeg Sonyjevog zastupnika.

- Izvcite stari jastučić iz utora na slušalici.



- Stavite novi jastučić u utor na slušalici.

Jastučić mora biti u vertikalnom položaju.



U slučaju problema

Pojavi li se problem tijekom korištenja slušalica, pokušajte ga ukloniti pomoću sljedećih savjeta. Ako se problem ne može riješiti, obratite se najbližem Sonyjevom zastupniku.

Nema zvuka/Zvuk je slab

- Uključite slušalice.
- Provjerite vezu između predajnika i *A/V* komponente, AC adaptera i zidne utičnice.
- Provjerite je li *A/V* komponenta uključena.
- Spojite li predajnik na *A/V* komponentu putem priklju-čnice slušalica, pojačajte glasnoću na spojenoj *A/V* komponenti unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen.
- Provjerite nosite li slušalice pravilno.
- Napunite bateriju slušalica. Ako indikator I/☹ ne svijetli ni nakon punjenja baterije, odnesite slušalice u ovlašteni servis.
- Pojačajte glasnoću slušalica.

Zvuk je izobličen ili isprekidan (ponekad sa smetnjama)

- Premjestite predajnik.
- Spojite predajnik na priključnicu za slušalice *A/V* komponente, ne na audio izlaze (L/R).
- Spojite li predajnik na *A/V* komponentu putem priklju-čnice slušalica, smanjite glasnoću na spojenoj *A/V* komponenti unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen.
- Napunite bateriju slušalica. Ako indikator I/☹ ne svijetli ni nakon punjenja baterije, odnesite slušalice u ovlašteni servis.
- Provjerite nalazi li se u blizini bežični uređaj koji koristi frekvenciju od 2,4 GHz ili mikrovalna pećnica.

Glasna buka u pozadini

- Provjerite nalazi li se u blizini bežični uređaj koji koristi frekvenciju od 2,4 GHz ili mikrovalna pećnica.
- Spojite li predajnik na *A/V* komponentu putem priklju-čnice slušalica, pojačajte glasnoću na spojenoj *A/V* komponenti unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen.
- Napunite bateriju slušalica. Ako indikator I/☹ ne svijetli ni nakon punjenja baterije, odnesite slušalice u ovlašteni servis.

Zvuk je isprekidan

— Ako predajnik ne detektira signal ili je glasnoća spojene *A/V* komponente preniska u trajanju od oko 10 minuta, automatski se prekida prijenos RF signala. Pojačajte glasnoću spojene *A/V* komponente unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen.

Baterija se ne puni / Indikator CHG treperi ili ne svijetli

- Provjerite jesu li slušalice i računalo čvrsto spojeni isporučenim mikro USB kabelom.
- Provjerite da je računalo uključeno, i ne smije biti isključeno u mod pripravnog stanja ili hibernacije.
- Provjerite jesu li slušalice i računalo spojeni izravno, a ne putem USB huba.
- Možda postoji problem s korištenom USB priključnicom na računalu. Spojite na drugu USB priključnicu ako je dostupna.
- Za slučajeve koji nisu navedeni iznad, ponovno pokušajte s postupkom USB povezivanja.

Učestalo se oglašava zvučni signal i slušalice ne mogu primiti audio signal s predajnika

- Pomaknite se u područje prijenosa RF signala.
- Provjerite vezu između predajnika i *A/V* komponente, AC adaptera i zidne utičnice.
- Provjerite nalazi li se u blizini bežični uređaj koji koristi frekvenciju od 2,4 GHz ili mikrovalna pećnica.
- Premjestite predajnik.
- Ako predajnik ne detektira signal ili je glasnoća spojene *A/V* komponente preniska u trajanju od oko 10 minuta, automatski se prekida prijenos RF signala. Pokrenite reprodukciju na *A/V* komponenti ili povećajte glasnoću spojene *A/V* komponente unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen.

Mjere opreza

O sigurnosti

- Pazite da vam slušalice ne padnu i nemojte ih izlagati snažnim udarcima. Tako se mogu oštetiti.
- Nemojte rastavljati ili pokušati otvoriti bilo koji dio sustava.

Napomene o AC adapteru

- Čvrsto umetnite priključak AC adaptera.
- Koristite isključivo isporučeni AC adapter. Uporaba AC adaptera s priključcima drugačijih polariteta ili drugih karakteristika može prouzročiti kvar uređaja.



- Koristite isključivo isporučeni AC adapter. Čak i adapteri s istim naponom i polaritetom priključka mogu oštetiti ovaj uređaj zbog strujnog kapaciteta ili drugih faktora.

O izvorima napajanja i postavljanju.

- Ako duže vrijeme nećete koristiti sustav, odspojite AC adapter iz zidne utičnice. Prilikom odspajanja držite adapter. Nemojte povlačiti sâm kabel.
- Nemojte postavljati sustav na sljedeća mjesta.
 - Izložena izravnom suncu, blizu izvora topline ili na neko drugo mjesto izloženo visokim temperaturama
 - Prašnjava mjesta
 - Na nestabilnu ili kosu površinu
 - Na mjesta izložena snažnim vibracijama
 - U kupaonicu ili druga vlažna mjesta

O slušalicama

Budite obzirni

Kad je glasnoća previsoka, zvuk se može čuti izvan slušalica. Pazite da previše ne pojačate glasnoću kako ne biste ometali druge.

Na bučnim mjestima ćete možda spontano pojačati glasnoću. Ipak, iz sigurnosnih razloga savjetujemo da glasnoću zadržite na razini pri kojoj ćete moći čuti zvukove oko vas.

Čišćenje

Koristite mekanu krpu malo navlaženu u blagoj otopini deterđenta. Nemojte koristiti otapala poput razrjeđivača, benzena ili alkohola jer se tako može oštetiti površina.

U slučaju oštećenja

— Ako se uređaj ošteti ili u njega dospije strani predmet, odmah ga isključite i obratite se najbližem ovlaštenom servisu.

— U servis je potrebno odnijeti i slušalice i predajnik.

Tehnički podaci

Bežični stereo predajnik (TMR-HW300)	
Modulacijski sustav	FSK
Frekvencija nosioca	2,406 GHz - 2,478 GHz
Udaljenost prijenosa	najviše oko 30 m
Frekvencijski odziv	20 Hz – 23.000 Hz
Izobličenje	1% ili manje (1 kHz)
Audio ulazi	Stereo minipriključnica
Napajanje	DC 5 V (putem isporučenog AC adaptera)
Dimenzije	Oko 75 mm × 18 mm × 75 mm (š/v/d)
Masa	Približno 70 g
Potrošnja	0,6 W

Bežične stereo slušalice (MDR-HW300)	
Osjetljivost	98 dB/mW
Frekvencijski raspon reprodukcije	10 Hz – 22.000 Hz
Impedancija	32 Ω pri 1 kHz
Snaga	1000 mW (IEC*)
Izvor napajanja	Ugrađena litij-ionska punjiva baterija
Masa	Približno 190 g
Potrošnja	2,5 W

* IEC = Međunarodno elektrotehničko povjerenstvo

Isporučeni pribor

Bežični stereo predajnik TMR-HW300
Bežične stereo slušalice MDR-HW300
AC adapter (5 V) (1)
Mikro USB kabel (oko 50 cm) (1)
Spojni kabel (oko 1,5 m) (1)
Upute za uporabu (ovaj priručnik) (1)
Jamstveni list (1)

Sistemski zahtjevi za punjenje baterije pomoću USB-a

Osobno računalo s instaliranim bilo kojim od navedenih operativnih sustava i USB priključnicom:

Windows 8 / Windows 8 Pro

Windows 7

Starter / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista (Service Pack 2 ili noviji)

Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate
Windows XP (Service Pack 3 ili noviji)

Home Edition / Professional / Media Center Edition 2004 / Media Center Edition 2005

Mac OS X (verzija.10.3 ili novija)

Napomena o zaštitnim znakovima

Microsoft, Windows i Windows Vista su registrirani ili zaštićeni znaci tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.

Macintosh i Mac OS su zaštićeni znaci tvrtke Apple Inc. registrirani u SAD-u i drugim zemljama.

Svi drugi registrirani ili zaštićeni nazivi vlasništvo su odgo-varajućih tvrtki. U ovom priručniku oznake nisu navedene oznake™ i ®.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez najave. Ove upute napravljene su s mnogo truda i s najvećom pažnjom, no pogreške u procesu izrade i/ili prijevoda uputa uvijek su moguće. Stoga proizvođač i prodavatelj ne preuz- imaju odgovornost za eventualne netočne navode, pogreške u prijevodu ili tiskarske pogreške u ovim uputama.